

Press Release (This is provisional translation. Please refer to the original text written in Japanese.)

May 16, 2012 Policy Planning and Communication Division, Inspection and Safety Division, Department of Food Safety

To Press and those who may concern,

Restriction of distribution of foods based on the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness, direction of Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters

Today, based on the results of inspections conducted until yesterday and in the lights of the Nuclear Safety Commission's advice, the Nuclear Emergency Response Headquarters has issued restriction of distribution for Governors of Iwate and Chiba as follows.

- (1) Japanese royal fern produced in Ichinoseki-shi and Oshu-shi, Iwate prefecture.
- (2) Wild Pteridium aquilinum produced in Oshu-shi and Rikuzentakata-shi, Iwate prefecture.
- (3) Log-grown shiitake produced in Sanmu-shi, Chiba prefecture.
- 1. With regard to Iwate prefecture, the restriction of distribution of Japanese royal fern produced in Ichinoseki-shi and Oshu-shi and wild Pteridium aquilinum produced in Oshu-shi and Rikuzentakata-shi is instructed today.
  - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 1.
  - (2) The concept of management at Iwate prefecture after ordering the restriction of distribution is attached as attachment 2.
- 2. With regard to Chiba prefecture, the restriction of distribution of Log-grown shiitake produced in Sanmu-shi is instructed today.
  - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 3.
  - (2) The concept of management at Chiba Prefecture after ordering the restriction of distribution is attached as attachment 4.
- 3. The list of Instructions on the restriction of distribution and/or consumption of food concerned in accordance with the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness is attached as reference.

Reference: omitted Attachment 2, 4: omitted

## Instruction

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters To Governor of Iwate Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on May 15 2012 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

- 1. Restrictive requirements shall apply to heads of municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Morioka-shi, Ofunato-shi, Hanamaki-shi, Kitakami-shi, Tono-shi, Ichinoseki-shi, Rikuzentakata-shi, Kamaishi-shi, Oshu-shi, Kanegasaki-cho, Hiraizumi-cho, Sumita-cho, Otsuchi-cho and Yamada-machi, for the time being.
- 2. Restrictive requirements shall apply to heads of municipalities and food business operators concerned not to distribute any Koshiabura produced in Morioka-shi, Hanamaki-shi, Kamaishi-shi and Oshu-shi for the time being.
- 3. Restrictive requirements shall apply to heads of municipalities and food business operators concerned not to distribute any Japanese royal ferns produced in Ichinoseki-shi and Oshu-shi for the time being.
- 4. Restrictive requirement shall apply to heads of municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Pteridium aquilinum produced in Oshu-shi and Rikuzentakata-shi for the time being.
- 5. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Pacific cod captured in Miyagi offshore, for the time being.
- 6. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any wild Whitespotted chars captured in Iwai river (including its branches) and Satetsu river (including its branches) for the time being.
- 7. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese dace captured in Okawa river in Iwate prefecture (including its branches), Kitakami river in Iwate prefecture (limiting lower reaches from Shijushida dam and including its branches but excluding upper reaches from Ishibane dam, Ishibuchi dam, Irihata dam, Gosho dam, Sotoyama dam, Tase dam, Tsunatori dam, Toyosawa dam and Hayachine dam) for the time being.
- 8. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to move any Cattle (excluding under 12-month old) farmed in the prefecture to outside of the prefecture and not to ship any Cattle farmed in the prefecture to slaughterhouses for the time being, provided, however, that this shall not apply to Cattle which are managed based on shipment and inspection policy set by Iwate prefecture.

## Instruction

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters To Governor of Chiba Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on April 18 2012 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

- Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Chiba-shi, Sakura-shi, Nagareyama-shi, Yachiyo-shi, Abiko-shi, Kimitsu-shi, Inzai-shi, Shirai-shi and Sanmu-shi for the time being.
- 2. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (hothouse cultivation) produced in Sanmu-shi for the time being.
- Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any bamboo shoots produced in Kisarazu-shi, Kashiwa-shi, Ichihara-shi, Funabashi-shi, Yachiyo-shi, Abiko-shi, Shiroi-shi, Sakae-machi and Shibayama-machi for the time being.
- 4. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any tea leaves produced in Noda-shi, Narita-shi, Katsuura-shi, Yachimata-shi, Tomisato-shi and Sammu-shi for the time being.